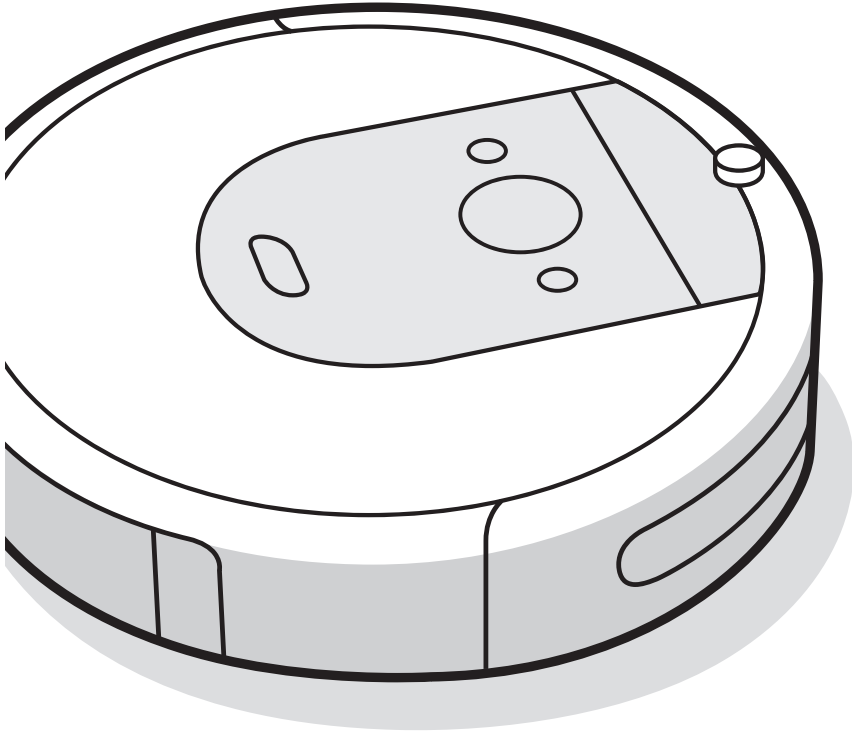


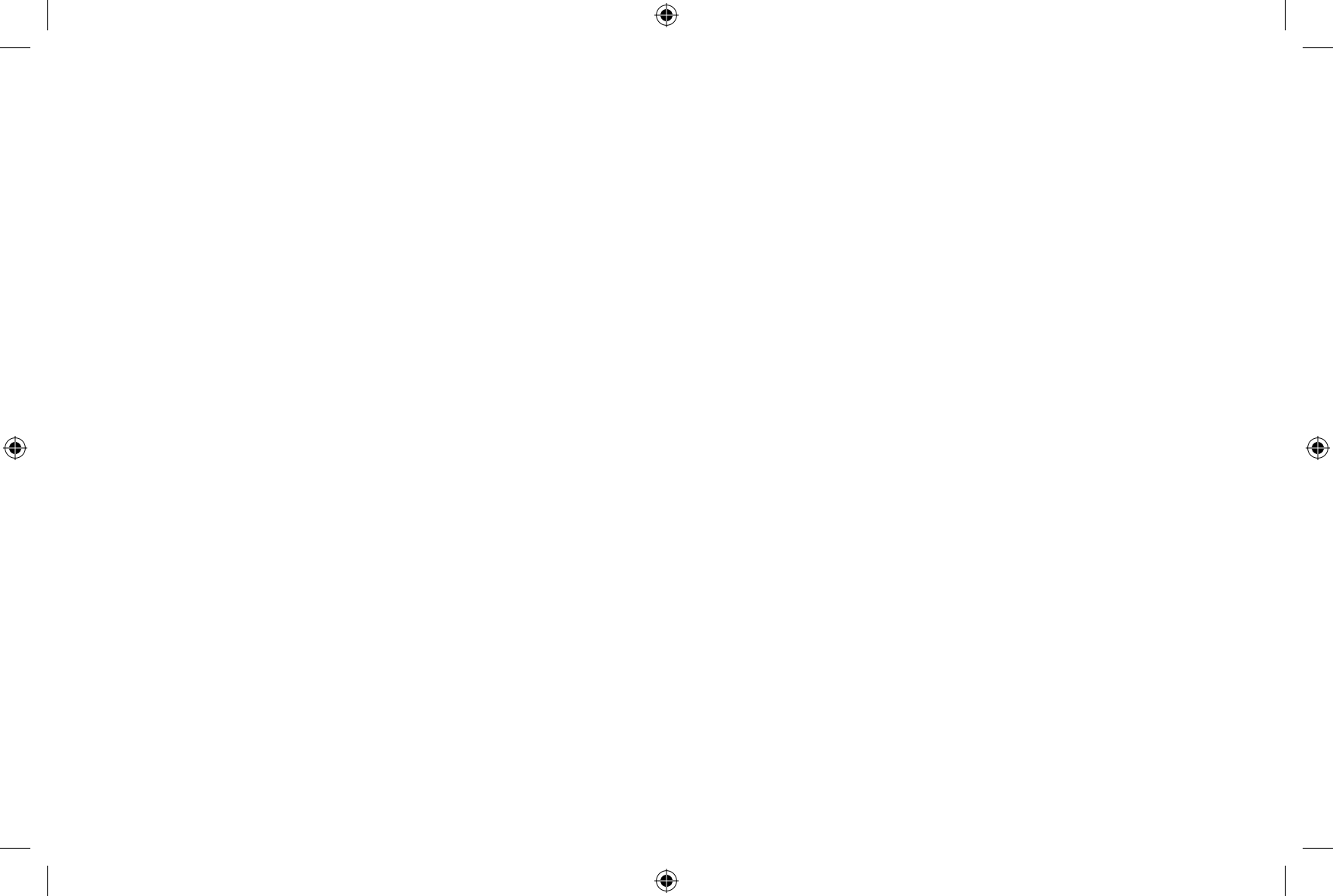


iRobot®

Roomba Combo™

Robot Süpürge ve Paspas

i8
Kullanıcı Kılavuzu



Güvenlik Bilgileri

Güvenlik Talimatları, Olası Kullanım Hataları ve İnsan/Çevre Sağlığına İlişkin Uyarılar

Bu kullanıcı kılavuzunda şu Düzenleyici Modellere ilişkin bilgiler bulunmaktadır: RVB-Y2

BU TALİMATLARI SAKLAYIN

UYARI: Bir elektrikli cihaz kullanılırken aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel önlemlere daima uyulmalıdır:

TÜM TALİMATLARI OKUYUN

UYARI: Robotunuzun ayarlanması, kullanımı ve bakımı sırasında yaralanma veya hasar riskini azaltmak için güvenlik önlemlerini okuyun ve uygulayın.

Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya akli becerileri sınırlı olan veya deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından, bu kişilerin gözetim altında olmaları veya cihazın emniyetli bir şekilde kullanımı hakkında gerekli olan talimatların kendilerine verilmesi ve cihazın neden olacağı tehlikeleri anlamaları koşulu ile kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında tutulmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

! Bu, güvenlik uyarısı simgesidir. Sizi olası fiziksel yaralanma tehlikelerine karşı uyarmak için kullanılır. Olası yaralanma veya ölüm olaylarından kaçınmak için bu simgenin ardından gelen tüm güvenlik mesajlarına uyun.

! Elektrik çarpma riski

II. Sınıf ekipman

Nominal çıkış gücü, d.c.

Çalıştırma kılavuzunu okuyun

Genel geri dönüşüm simgesi

! Yangın riski

Sadece iç mekan kullanımına yöneliktir

Nominal giriş gücü, d.c.

Çocukların ulaşamayacağı yerde tutun

BFP Geri Besleme Koruması

Ayrı Besleme Ünitesi

Nominal giriş gücü, a.c.

UYARI: Kaçınılmaması durumunda ölüme veya ciddi yaralanmaya yol açabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

DİKKAT: Kaçınılmaması durumunda hafif veya orta şiddette yaralanmaya yol açabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

BİLGİ: Kaçınılmaması durumunda maddi hasara yol açabilecek tehlikeli bir durumu gösterir.

GENEL



UYARI



- Robotunuz oyuncak değildir. Robotunuz çalışırken küçük çocuklar ve evcil hayvanlar gözetim altında tutulmalıdır.
- Robotunuzun veya şarj istasyonunuzun üzerine oturmayın veya basmayın.
- Onaylı olmayan şarj cihazlarını kullanmayın. Onaylı olmayan şarj cihazı kullanılması bataryanın ısınmasına, duman çıkarmasına, yanmasına veya patlamasına yol açabilir.
- Robotunuz bölgeye uygun onaylı bir elektrik kablosuyla birlikte gelir ve yalnızca standart evsel bir AC prize takılacak şekilde tasarlanmıştır. Başka bir elektrik kablosu kullanmayın. Yedek kablolar konusunda ülkeye özgü doğru elektrik kablosunu seçtiğinizden emin olmak için lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişim kurun.
- Robotunuzu veya şarj istasyonunuzu açmayın. Cihazın içinde kullanıcı tarafından bakımı veya onarımı yapılabilecek bileşenler bulunmamaktadır. Bakım işleri için yetkin servis personeline başvurun.
- Elektrik çarpması riski: İç mekanlarda ve yalnızca kuru ortamda kullanın.
- Robotunuza ve şarj istasyonunuza ıslak elle dokunmayın.
- Robotunuzu yalnızca oda sıcaklığında saklayın ve çalıştırın.
- Robotunuz ile ıslak temizlemeden sonra yerlerin kaygan olabileceğine dikkat edin.
- Temizlenecek odanın balkonu varsa balkon kapısının önüne fiziksel bir engel yerleştirilerek cihazın balkona çıkması engellenmeli ve güvenli şekilde çalışması sağlanmalıdır.



DİKKAT



- Yerde ucu açık elektrik prizlerinin veya gaz kesme valflerinin bulunduğu mekanlarda robotu çalıştırmayın.
- Cihazın bir elektrik kablosu üzerinden geçip kabloyu çekmesi durumunda masa veya raf üzerinde bulunan bir nesne düşebilir. Bu cihazı kullanmadan önce giysi ve kağıt parçaları gibi nesneleri kaldırın; jaluzi ve perde iplerini, elektrik kablolarını toplayın ve kırılabilir nesneleri yerden alın.

- Robotun kendi başına hareket ettiğini unutmayın. Robotun hareket ettiği alanda yürürken robotun üzerine basmamaya dikkat edin.
- Bu cihazı keskin nesneler, cam veya yanmakta olan ya da duman çıkaran herhangi bir cismi temizlemek için kullanmayın.
- Combo Haznesi takılıyken robotu ters çevirmeyin.
- Robotun ve şarj istasyonunun güvenli bir şekilde çalışmasını sağlamak için Kullanım Kılavuzuna uygun olarak gerekli bakımı yapın.

BİLGİ

- Bu robot sadece kuru zeminde kullanılmalıdır. Bu cihazı, dökülen sıvıları almak için kullanmayın. Robotunuzun veya şarj istasyonunuzun ıslanmasına izin vermeyin. Robotunuzun sıvı ile teması garanti kapsamında çıkmasına neden olur.
- Robotunuzun üzerine herhangi bir nesne koymayın.
- Şarj cihazı temas noktalarının temiz tutulmaması, robotun bataryayı şarj edememesine yol açabilir.



ŞARJ İSTASYONU

UYARI



- Kablosu veya fişi hasar görmüş bir şarj istasyonunu kullanmayın. Hasar görmüş kablo ve fişler değiştirilmelidir.
- Robotunuzun temizliğini veya bakımını yapmadan önce her zaman şarj istasyonu bağlantısını kesin.
- Robotunuzu yalnızca birlikte verilen güç kaynağıyla şarj edin. Birlikte verilen güç kaynağı, güvenli çalıştırma için gerekli olan ve robotun üzerindeki ilgili giriş işaretine uygun olan güvenli ekstra düşük gerilimi sağlar.
- Robotunuzun merdivenden düşme riskini önlemek için şarj istasyonunun merdivenlerden en az 1,2 metre (4 fit) uzakta konumlandırıldığından emin olun.

BİLGİ

- Ürün, güç dönüştürücülerle kullanılamaz. Güç dönüştürücülerinin kullanılması, garantinin derhal geçersiz kalmasına neden olacaktır.
- Gök gürültülü fırtınalara elverişli bir bölgede yaşıyorsanız ek aşırı gerilim koruyucu kullanmanız tavsiye edilir. Şarj istasyonunuz, şiddetli gök gürültülü fırtınalara karşı aşırı gerilim koruyucu ile korunuyor olabilir.

BATARYA



UYARI



- Açmayın, ezmeyin, 80°C üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın veya yakmayın. Üreticinin talimatlarını izleyin.
- Batarya terminallerine metal nesnelerin temas etmesine izin vererek bataryaya kısa devre yaptırmayın veya bataryayı sıvıya daldırmayın. Bataryaları mekanik şoka maruz bırakmayın.
- Batarya paketini periyodik olarak gözden geçirerek herhangi bir hasar veya sızıntı olup olmadığını kontrol edin. Hasar görmüş veya sızıntı yapan batarya paketlerini şarj etmeyin, sıvının cildinize veya gözlerinize temas etmesine izin vermeyin. Temas olması halinde etkilenen bölgeyi bol suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Bataryayı, ağzı kapalı plastik bir torbaya koyup geri döndürün veya yerel çevre düzenlemeleri gereğince güvenli bir şekilde atın ya da imha için yerel yetkili iRobot® Servis Merkezine götürün.



DİKKAT



- Çocuklar bataryayı kullanırken gözetim altında tutulmalıdır. Bir hücrenin veya bataryanın yutulması halinde derhal tıbbi yardıma başvurun.

BİLGİ

- Batarya paketi geri döndürülmeden veya atılmadan önce robottan çıkarılmalıdır.
- En iyi sonuçlar için yalnızca robot ile birlikte verilen iRobot® Lityum İyon Bataryayı kullanın.
- Şarj edilemeyen bataryaları kullanmayın. Yalnızca ürünle birlikte gelen şarj edilebilir bataryaları kullanın. Değişirme işlemi için özdeş iRobot® bataryası alın veya alternatif batarya seçenekleri için iRobot® Müşteri Hizmetleri ile iletişim kurun.
- Robotunuzu uzun süre kullanmayacaksanız bataryayı mutlaka şarj edin ve çıkarın.



Bataryanın üzerindeki bu simge bataryanın, ayrıştırılmamış genel kentsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Son kullanıcı olarak, kullanım ömrünü tamamlayan cihazınızın bataryasını aşağıdaki yöntemlerle çevreye duyarlı şekilde atmak sizin sorumluluğunuzdur:

- (1) ürünü satın aldığınız distribütöre/bayiye iade edin ya da
- (2) belirlenmiş bir toplama noktasına bırakın.

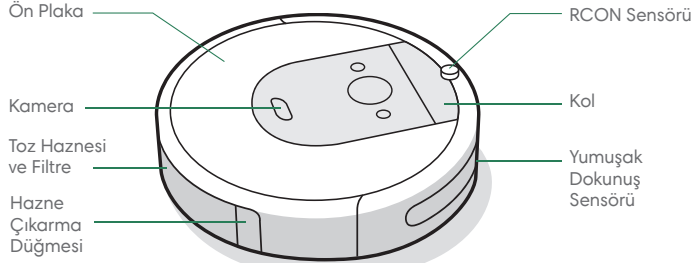
Kullanım ömrünün sonuna ulaşan bataryaların atılma sırasında ayrı olarak toplanması ve geri döndürülmesi, doğal kaynakların korunmasına yardımcı olur ve bataryaların insan sağlığı ile çevreyi koruyacak şekilde geri döndürülmesini sağlar. Daha fazla bilgi için lütfen yerel geri dönüşüm ofisiniz ya da ürünü ilk satın aldığınız bayiye iletişim kurun. Kullanım ömrünün sonuna ulaşan bataryaların uygun şekilde atılmaması, çevre ve insan sağlığı üzerinde batarya ve akülerdeki maddelerden kaynaklı potansiyel olumsuz etkilere yol açabilir. Batarya atık kolunda sorun oluşturan maddelerin etkileriyle ilgili bilgilere şu kaynaktan ulaşabilirsiniz: <http://ec.europa.eu/environment/waste/batteries/>

- AEEE yönetmeliğine uygundur.
- Bu ürünün kullanım ömrü 10 yıldır.
- Elektrik Tüketimi: 33 Watts
- BU CİHAZ TÜRKİYE ALTYAPISINA UYGUNDUR.

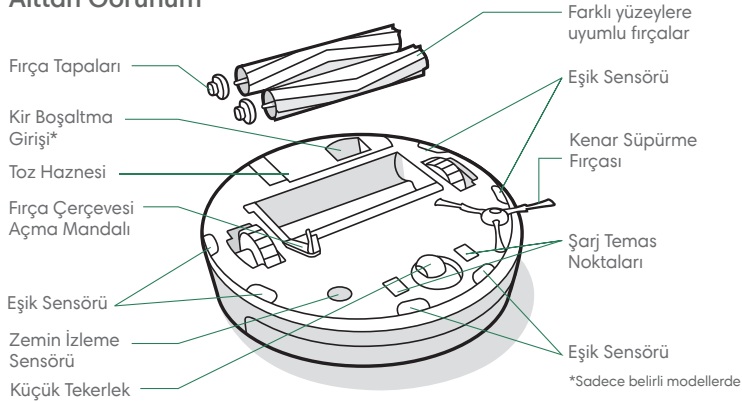
Roomba® Robot Süpürgeniz Hakkında

TR

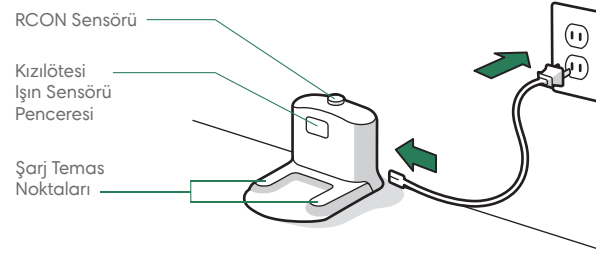
Üstten Görünüm



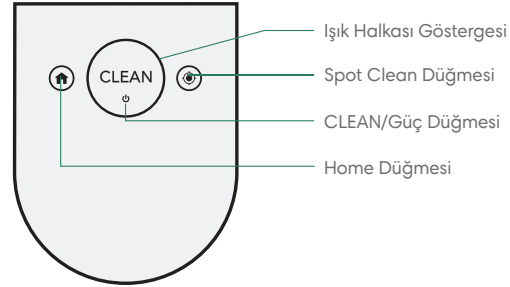
Altıtan Görünüm



Home Base™ Şarj İstasyonu



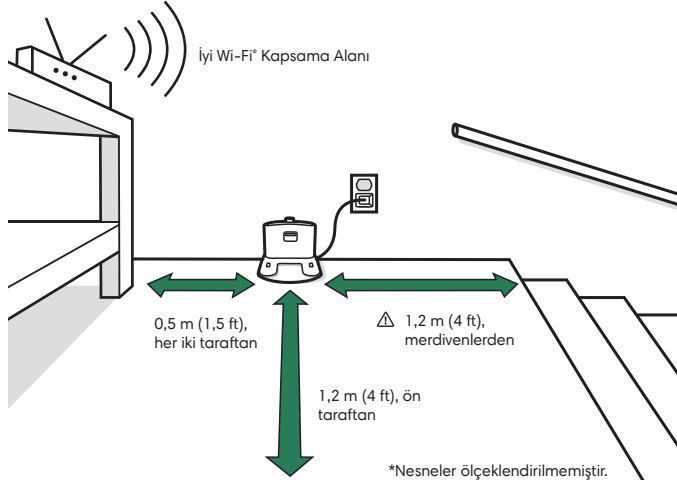
Düğmeler ve Göstergeler



1 Daha fazla bilgi için www.irobot.com.tr adresini ziyaret edin

Roomba® Robot Süpürgenizin Kullanımı

Home Base™ Şarj İstasyonunu Konumlandırma



UYARI: Robotunuzun merdivenden düşme riskini önlemek için şarj istasyonunun merdivenlerden en az 1,2 metre (4 fit) uzakta konumlandırıldığından emin olun.

iRobot Home Uygulamasını İndirin ve Wi-Fi'ya Bağlanın

- Roomba®'nızı kurmak için adım adım talimatları izleyin.
- Gerçek zamanlı olarak engelleri önlemek için PrecisionVision Navigation özelliğini ayarlayın.
- Otomatik bir temizlik programı yapın ve temizlik tercihlerini özelleştirin.
- Robotunuza nereyi ve ne zaman temizlemesi gerektiğini söylemek için akıllı haritalar oluşturun.



Şarj Etme



Şarj Sırasında Yanan Beyaz Işık Halkası
Sabit Beyaz Işık: Tamamen dolu
Yanıp Sönen Beyaz Işık: Şarj oluyor.

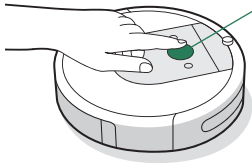
- Bataryayı etkinleştirmek için robotu şarj istasyonuna yerleştirin.
- **Not:** Robotunuz kısmen şarj edilmiş olarak gelir ancak ilk temizleme işine başlamadan önce robotu 3 saat şarj etmenizi öneririz.
- Robot şarj olurken "CLEAN" yazısı yanıp sönüyorsa robot temizleme işinin ortasındadır ve şarj işlemi tamamlandığında otomatik olarak kaldığı yerden devam edecektir.
- Robot, şarj istasyonundayken az miktarda güç kullanır. Robotu kullanılmadığı zamanlarda daha da düşük bir güç tüketimi durumunda tutmak mümkündür. Azalan Güçte Bekleme Moduyla ilgili talimatlar ve daha fazla bilgi için iRobot Home Uygulamasına bakın.
- Robotu uzun süre kullanmadan saklayacaksanız kir boşaltma cihazından çıkarıp ev düğmesine 10 saniye basılı tutarak kapatın. Robotu serin ve kuru bir yerde saklayın.

TR

Temizleme



Temizlemeden önce zeminde dağınıklığa yol açan nesneleri kaldırın. Yerlerin her zaman temiz kalması için robotunuzu düzenli olarak kullanın.



CLEAN düğmesine basmanız yeterli
Başlatmak/Duraklatmak/Devam
Ettirmek için dokunun
Bir işi sonlandırmak için 3 saniye
basılı tutun

- Robotunuz, evinizi otomatik olarak keşfedip temizler. Temizleme işinin sonunda ve yeniden şarj edilmesi gerektiğinde şarj istasyonuna geri döner.
- Robotu şarj istasyonuna geri göndermek için düğmesine dokunun. Mavi ışık halkası robotun şarj istasyonunu aradığını gösterir.
- Robotunuz çok kirli bir alan tespit ettiğinde Dirt Detect™ moduna geçerek alanı kapsamlı şekilde temizlemek için ileri/geri hareketler yapmaya başlar. Işık halkası göstergesi mavi renkte yanıp söner.
- Belirli bir bölgede alan temizliği yaptırmak için düğmesine dokunun. Robot yaklaşık 1 metre (3 fit) kadar dışarı doğru sarmal hareket yapar ve daha sonra içe doğru sarmal hareket yaparak başladığı yere geri döner. Işık halkası göstergesinde mavi bir spiral görünür.

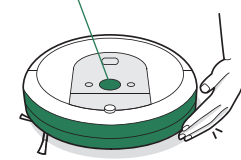


Robot, haznesinin boşaltılması gerektiğini algıladığında ışık halkası göstergesi arkaya doğru süpürme hareketi yaparak kırmızı yanar.

Sorun Giderme

- Bir sorun olduğunda, robotunuz sesli bir uyarı çalıştırır ve robotun ışık halkası göstergesi kırmızıya döner. CLEAN düğmesine basın veya ayrıntılar için tampona dokunun. iRobot Home Uygulamasından daha fazla desteğe ve öğretici videolara erişebilirsiniz.

Kırmızı Işık
Halkası



Düşük batarya. Lütfen şarj edin.

- Robot, şarj istasyonunun dışında 90 dakika etkin olmadan kaldığında temizleme işini otomatik olarak sonlandırır.

Batarya Güvenliği ve Nakliye

En iyi sonuçlar için yalnızca robotunuz ile birlikte verilen iRobot Lityum İyon Bataryayı kullanın.

UYARI: Lityum iyon bataryalar ve lityum iyon batarya içeren ürünler, kati nakliye düzenlemelerine tabidir. Bu ürünün bakım, seyahat veya başka bir nedenle kargoya vermeniz gerekirse aşağıdaki kargo talimatlarına UYMANIZ GEREKİR.

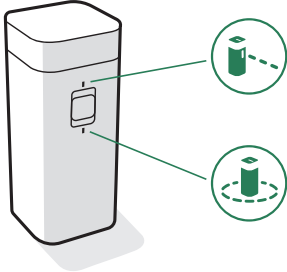
- Ürün kargoya verilmeden önce batarya KAPATILMALIDIR.
- Robotu şarj istasyonundan çıkarıp düğmesine 10 saniye basılı tutarak bataryayı kapatın. Tüm göstergeler kapanır.
- Kargo için robotu güvenli bir şekilde paketlen.
- Daha fazla yardıma ihtiyaç duyarsanız Müşteri Hizmetleri ekibimizle iletişim kurun veya global.irobot.com adresini ziyaret edin.

Aksesuarlar

Çift Modlu Virtual Wall® Bariyeri*

Not: En iyi sonuçlar için şarj istasyonundan en az 2,5 m (8 fit) uzağa yerleştirin.

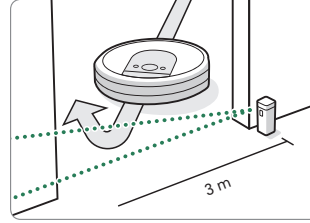
Robotu, temizlenmesini istediğiniz alan içerisinde ve temizlenmesini istemediğiniz alan dışında tutmak için Çift Modlu Virtual Wall® bariyerini kullanın. Bu, sadece robotun görebildiği görünmez bir bariyer oluşturur. Cihazı temizlik yapmadığınız zamanlarda da yerinde bırakabilirsiniz.



*Çift Modlu Virtual Wall Bariyeri, yalnızca seçili modellerde bulunur.

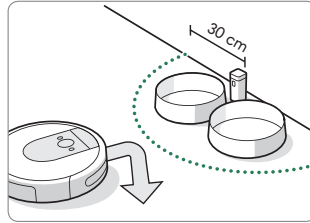
İhtiyaçlarınıza uygun modu seçin:

Virtual Wall Modu: Düğme Virtual Wall konumundayken (), cihaz 3 metreye (10 fit) kadar olan açıklıkları engellemek için doğrusal bir bariyer oluşturur.



Not: Bu bariyer cihazdan uzaklaştıkça genişler (şekle bakın).

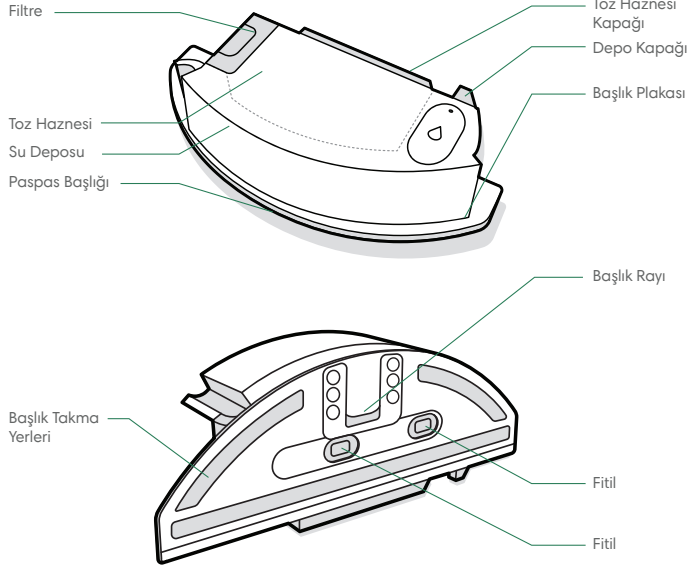
Halo Modu: Dairesel bir bariyer oluşturmak için düğmeyi Halo konumuna () getirin. Böylece robotun evcil hayvanlara ait mama kabı, vazo vb. bulunan alanlara veya bir masanın altına yaklaşmasını önleyebilirsiniz. Halo bariyeri, cihazın merkezinden yaklaşık 30 santimetrelilik (12 inç) uzaklığa ulaşır.



Not: Pillerin ömrü normal kullanım için 8-10 aydır. Virtual Wall bariyerinizi uzun bir süre kullanmayacaksanız düğmeyi Kapalı veya orta konuma getirmeyi unutmayın.

Roomba Combo™ Haznesi

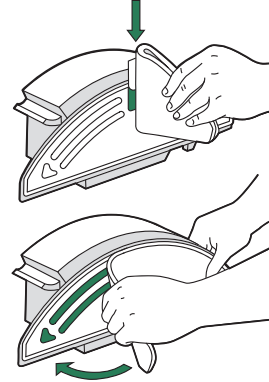
TR



ÖNEMLİ: Combo Haznenizi kullanmadan önce ürününüzü iRobot Home Uygulamasına kaydetmeniz ve bir haritalama çalışması tamamlamanız gerekir. Talimatlar için *Combo Haznenizi etkinleştirin* kartına bakın.

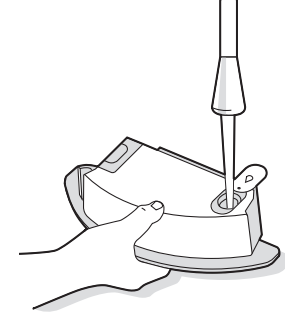
1 PASPAS BAŞLIĞINI TAKMA

Başlığı rayın üzerinden aşağı kaydırın. Başlığı takmak için plakaya bastırın.



2 HAZNEYİ DOLDURMA

Combo Haznesini suyla doldurun. Uyumlu bir temizleme solüsyonu da kullanabilirsiniz. Uyumlu çözümler **answers**. irobot.com/s/roomba-combo-cleanser adresinde listelenmiştir

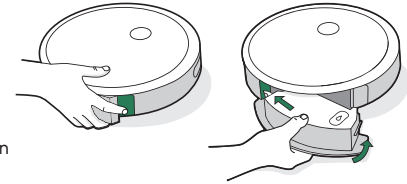


Not: Depoya su koyulur koyulmaz ürün nemi yüzeye vermeye başlar.

3 HAZNELERİ DEĞİŞTİRME

Toz Haznesini robottan çıkarın ve Combo Haznesini takın.

Önemli: Combo Haznesi takılıken robotu ters çevirmeyin



Temizlik ve Bakım

Temizlik ve Bakım Talimatları

Robotunuzun en üst seviyede performans göstermesi için aşağıdaki sayfalarda yer alan prosedürleri gerçekleştirin.

iRobot Home Uygulamasında ek öğretici videolar yer almaktadır. Robotun zemininizi yeterince temizlemediğini fark ederseniz hazneyi boşaltıp filtreyi ve fırçaları temizleyin.

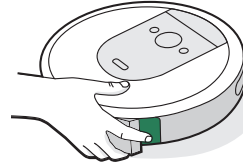
Parça	Temizlik Sıklığı	Değiştirme Sıklığı*
Hazne	Gerekli durumlarda hazneyi yıkayın	-
Filtre	Haftada bir temizleyin (evcil hayvanınız varsa haftada iki kez). Yıkamayın.	2 ayda bir
Dolu Hazne Sensörü	2 haftada bir temizleyin	-
Ön Küçük Tekerlek	2 haftada bir temizleyin	12 ayda bir
Kenar Süpürme Fırçası ve Çoklu Yüzey Fırçaları	Ayda bir temizleyin (evcil hayvanınız varsa ayda iki kez)	12 ayda bir
Sensörler ve Şarj Temas Noktaları	Ayda bir temizleyin	-
Paspas başlığı	Bir temizleme işinden sonra temizleyin	30 yıkamadan sonra
Fitil	Kirliyse veya aşınma varsa değiştirin	-

Not: iRobot çeşitli yedek parçalar ve düzenekler üretir. Yedek parça ihtiyacınız olduğunu düşünüyorsanız daha fazla bilgi edinmek için lütfen iRobot® Müşteri Hizmetleri ile iletişim kurun.

*Değiştirme sıklığı değişebilir. Görünür aşınma varsa parça değiştirilmelidir.

Hazneyi Boşaltma

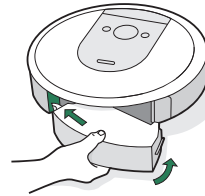
- 1 Hazneyi çıkarmak için hazne çıkarma düğmesine basın.



- 2 Hazneyi boşaltmak için hazne kapağını açın.

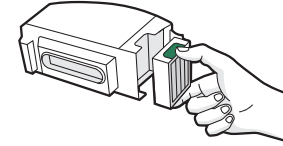


- 3 Hazneyi robota geri takın.



Filtreyi Temizleme

- 1 Hazneyi çıkarın. Filtreyi iki ucundan tutup çekerek çıkarın.



- 2 Filtreyi çöp kovana hafifçe vurarak kirin düşmesini sağlayın.



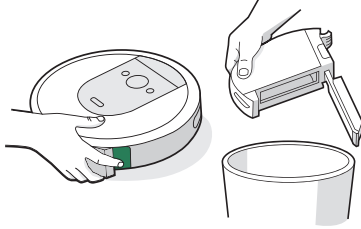
- 3 Filtreyi çıkıntılı tutma yerleri dışarı bakacak biçimde yeniden takın. Hazneyi robota geri takın.

Önemli: Filtre doğru takılmamışsa robot çalışmaz. Filtreyi iki ayda bir değiştirin.

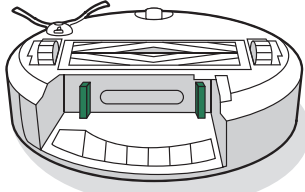
TR

Dolu Hazne Sensörlerini Temizleme

- 1 Hazneyi çıkarıp boşaltın.

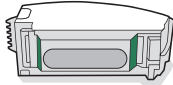


- 2 İç sensörleri temiz ve kuru bir bezle silin.

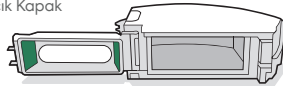


- 3 Hazne kapağını temiz, kuru bir bezle silin.

Kapalı Kapak



Açık Kapak

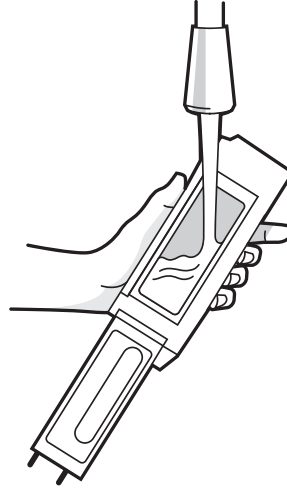


Hazneyi Yıkama

- 1 **Önemli:** Filtreyi yıkamayın. Hazneyi yıkamadan önce filtreyi çıkarın.

- 1 Hazneyi kaldırın, filtreyi çıkarın ve hazne kapağını açın.

- 2 Hazneyi ılık suyla yıkayın.



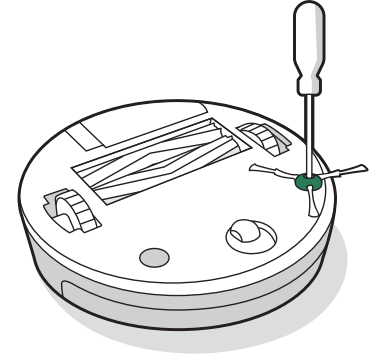
Not: Hazne, bulaşık makinesinde yıkanmaz.

- 3 Haznenin tamamen kuru olduğundan emin olun. Filtreyi geri takın ve hazneyi robota tekrar yerleştirin.

Kenar Süpürme Fırçasını Temizleme

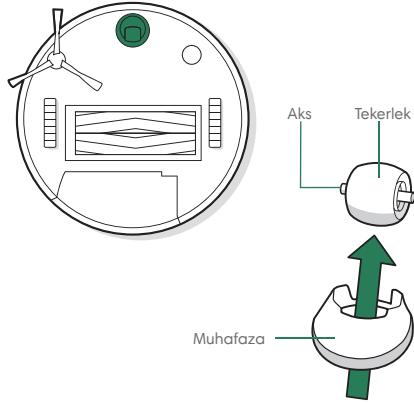
- 1 Kenar Süpürme Fırçasını tutan vidayı sökmek için bozuk para veya küçük bir tornavida kullanın.

- 2 Kenar Süpürme Fırçasını çıkarmak için çekin. Tüm kılları ve kirleri temizleyip fırçayı yeniden takın.



Ön Küçük Tekerleği Temizleme

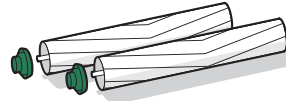
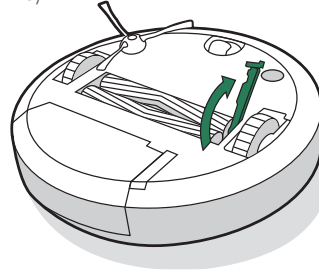
- 1 Robottan çıkarmak için ön tekerlek modülünü sertçe çekin.
- 2 Muhafazasından çıkarmak için tekerleği sertçe çekin (aşağıdaki çizime bakın).
- 3 Tekerlek boşluğunun içinde biriken kirleri temizleyin.
- 4 Bitirdiğinizde tüm parçaları yeniden takın. Tekerleğin yerine oturduğundan emin olun.



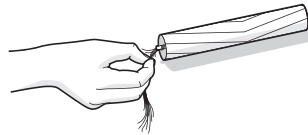
*** Önemli:** Ön tekerlek kıl ve kirlere tarafından engellendiğinde zemine zarar verebilir. Tekerlek temizlendikten sonra serbest şekilde hareket etmiyorsa lütfen Müşteri Hizmetleri ile iletişim kurun.

Farklı yüzeylere uyumlu fırçaların temizlenmesi

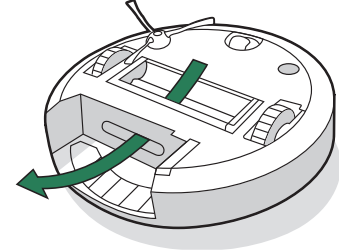
- 1 Fırça çerçevesi açma mandallarını tutun, mandalı kaldırın ve biriken maddeleri temizleyin.
- 2 Fırçaları robottan çıkarın. Fırçaların uçlarındaki fırça tapalarını çıkarın. Tapaların altında biriken saçları ve kirleri temizleyin. Fırça tapalarını yeniden takın.



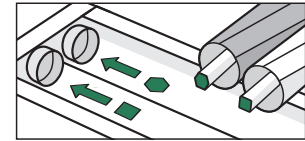
- 3 Fırçaların diğer tarafındaki kare ve altıgen plastik sabitleme çubuklarında biriken kılları ve kirleri temizleyin.



- 4 Hazneyi robottan çıkarın ve süpürge yolundaki kirleri temizleyin.



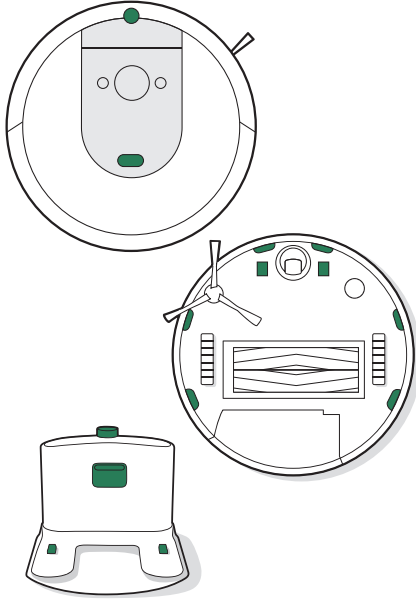
- 5 Fırçaları robota geri takın. Fırça çubuklarının şeklinin, temizleme başlığı modülündeki fırça simgelerinin şekliyle eşleştiğinden emin olun.



TR

Sensörleri, Kamera Penceresini ve Şarj Temas Noktalarını Temizleme

- 1 Sensörleri, kamera penceresini ve şarj temas noktalarını temiz ve kuru bir bezle silin.

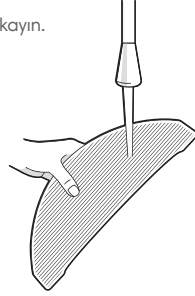


Önemli: Sensörlere veya sensör gözlerine temizleme solüsyonu veya su püskürtmeyin.

Paspas Başlığını Temizleme

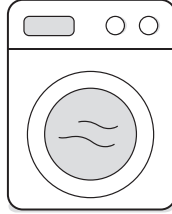
ELDE YIKAMA

Başlığı ılık su ile iyice yıkayın.



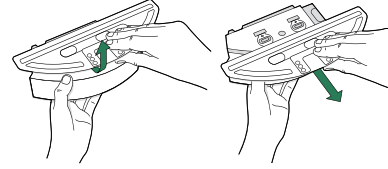
ÇAMAŞIR MAKİNESİN-DE YIKAMA

Sıcak su programında yıkayın ve havayla kurutun. Kurutma makinesinde kurutmayın. Hassas kumaşlarla yıkamayın.

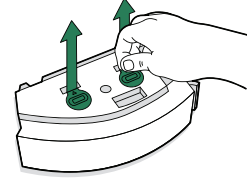


Fitili Değiştirme

- 1 Başlık plakasını çıkarın



- 2 Fital kapağını yandaki kauçuk çıkıntıyı çekerek çıkarın.



- 3 Yeni bir fitil kapağı ile değiştirin, sızdırmayı önleyecek sıkı bir sızdırmazlık sağlamak için yerine oturana kadar sıkıca bastırın.

- 4 Başlık plakasını yeniden takın

Düzenleyici Bilgiler



iRobot Corporation, işbu belgeyle bu radyo ekipmanı tipi cihazın 2014/53/EU AB Radyo Ekipmanı Direktifi ve 2011/65/EU RoHS Direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB Uygunluk Beyanının tam metnine şu internet adresinden ulaşabilirsiniz:
www.irobot.com/compliance.



Düzenleyici Model RVB-Y2'de, AXE-Y1 Harpoon radyo modülü modeli bulunur. Harpoon radyo modülü, WLAN 2,4 GHz ve WLAN 5 GHz bantlarında çalışan bir çift bantlı radyodur.

2,4 GHz bandı, 2400 MHz - 2483 MHz arasında ve 2472 MHz'de 17,56 dBm'lik (57 mW) maksimum EIRP çıkış gücünde çalışacak şekilde sınırlandırılmıştır.

5 GHz bandı, 5150 MHz - 5725 MHz arasında ve 5700 MHz'de 18,23 dBm'lik (66,52 mW) maksimum EIRP çıkış gücünde çalışacak şekilde sınırlandırılmıştır.

İsrail için 5 GHz bandı 5150 MHz - 5350 MHz bandında çalışacak şekilde sınırlandırılmıştır.



Ürün üzerindeki bu sembol, cihazın ayrıştırılmamış genel kentsel atıklarla birlikte atılmaması gerektiğini gösterir. Son kullanıcı olarak, ömrünün sonuna ulaşan cihazı aşağıdaki şekillerde çevreye duyarlı olarak atmak sizin sorumluluğunuzdadır:

- (1) ürünü satın aldığınız distribütöre/bayiye iade edin ya da
- (2) belirlenmiş bir toplama noktasına bırakın.

Bu ürünün doğru şekilde atılması değerli kaynakları korumaya yardımcı olur ve uygunsuz atık işlemenin çevre ile insan sağlığı üzerinde neden olabileceği potansiyel olumsuz etkileri önler. Lütfen daha fazla bilgi edinmek veya size en yakın belirlenmiş toplama noktasını öğrenmek için yerel yetkili makam ile iletişim kurun. Bu atığın uygunsuz şekilde atılması durumunda ulusal yasalarınız uyarınca para cezalarına tabi tutulabilirsiniz. Daha fazla bilgiyi şu kaynakta bulabilirsiniz: https://ec.europa.eu/environment/topics/waste-and-recycling/waste-electrical-and-electronic-equipment-weee_en

TR

Kullanım ömrünü doldurmuş iRobot® ürününüzü yerel yönetmelikler uyarınca geri dönüşüme yönlendirin. Aşağıda, ürünün satışı esnasında iRobot®'un anlaşmalı olduğu WEEE geri dönüşüm kuruluşlarının listesine yer verilmektedir.

TR

Konum	Kuruluş	URL
Avusturya	UFH	http://www.elektro-ade.at/elektrogeraete-sammeln/liste-der-sammelstoesterreich/
Belçika	Recupel	https://www.recupel.be/en/where-to-go/?searchcollectionPoints=&categories=1%2C2%2C3%2C4#
Almanya	Zentek	https://www.ear-system.de/ear-verzeichnis/sammel-und-ruecknahmestback
Danimarka	Elretul	https://www.dpa-system.dk/DPAApplications/DPADB.aspx?wf=CollectionPointSearch.as
İspanya	Ecotic	https://punto-limpio.info/
Fransa	Eco-systemes	https://www.eco-systemes.fr/france
İrlanda	WEEE Ireland	http://www.weeireland.ie/household-recycling/where-can-i-recycle/
Hollanda	Wecycle	https://www.watismijnapparaatwaard.nl/
İsveç	El-Kretsen	https://www.sopor.nu/sortera-ättervinn/
Birleşik Krallık	Repic	http://www.responsible-recycling.co.uk/contact-us/find-your-local-recy

Üretici Adresi: iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford
MA 01730, ABD

iRobot®

©2022 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 ABD. Tüm hakları saklıdır.
iRobot® ve Roomba®, iRobot Corporation'ın tescilli ticari markalarıdır. Wi-Fi ve Wi-Fi logosu,
Wi-Fi Alliance'ın tescilli ticari markalarıdır.

11 Daha fazla bilgi için www.irobot.com.tr adresini ziyaret edin

iRobot® Müşteri Hizmetleri

ABD ve Kanada

Kir boşaltma cihazınız hakkında herhangi bir sorunuz ya da yorumunuz varsa lütfen bir bayiye başvurmadan önce iRobot® ile iletişim kurun.

Destek ipuçları, sıkça sorulan sorular ve aksesuarlarla ilgili bilgiler için öncelikle global.irobot.com adresini ziyaret edebilirsiniz. Bu bilgileri iRobot Home Uygulamasında da bulabilirsiniz. Daha fazla desteğe ihtiyaç duyarsanız (877) 855-8593 numaralı telefondan Müşteri Hizmetleri ekibini arayın.

ABD ve Kanada Dışında

Aşağıdaki konular için global.irobot.com adresini ziyaret edin:

Ülkenizdeki iRobot® hakkında daha fazla bilgi edinin

Ürününüzün performansını artıracak ipuçlarına ve pratik bilgilere ulaşın

Sorularınıza yanıt alın

Yerel destek merkezinizle iletişim kurun

iRobot Türkiye

Roomba'nız hakkında herhangi bir sorunuz ya da yorumunuz varsa lütfen bir bayi ile temas kurmadan önce iRobot ile iletişime geçin.

İthalatçı:

Certus Mercatus Dış Tic. A.Ş.
Küçükbakkalköy Mah., Dudullu Cd. 23-25,
R2 Blok D:177 34758 Ataşehir/İstanbul
TEL: 0216 504 15 44
E-posta: info.tr@certus-mercatus.com
Pazartesi-Cuma: 09.00-18.00

Üretici:

iRobot
8 Crosby Drive
Bedford, MA 01730
Phone: 781.430.3000

WC# 4825508 vA

GARANTİ BELGESİ

İthalatçı firmanın:

Ünvanı: Certus Mercatus Dış. Tic. A.Ş.

Adresi: Küçükbakkalköy Mah. Dudullu Yolu Cad. No:23-25

Brandium Residence R2 Blok D:177 İstanbul/Ataşehir

Tel – Faks: +90 216 900 14 99 +90 216 504 15 44

Eposta: info.tr@certus-mercatus.com

Yetkili kişi: Miroslav Kaspar

Yetkili kişinin imzası ve kaşesi:


CERTUS MERCATUS
DİŞ TİCARET A.Ş.

Satıcı Firmanın:

Ünvanı:

Adresi:

Tel – Faks:

Eposta:

Yetkili kişi:

Yetkili kişinin imzası ve kaşesi:

Fatura ve irsaliye:

Fatura numarası:

Fatura tarihi:

Teslim tarihi ve yeri:

Malın:

Cinsi: Robot Elektrikli Süpürge

Markası: iRobot

Modeli: Roomba Combo i8, Combo i8+

Seri numarası:

Garanti süresi: 2 Yıl

Azami tamir süresi: 20 gün

iRobot



UYGUNLUK BEYANI
AT Direktifi uyanınca

Biz; Üretici : iRobot Corporation

Adres: 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730, ABD

Ürünün bizim sorumluluğumuz altında olduğunu beyan ederiz. :

Ürün Adı : Floor Cleaning Robot Combo i7, i8

Marka Adı: iRobot

Pazarlama Adı: Roomba

Yasal Model No: RVB-V2

Yukarıda belirtilen nesne, uyumlaştırılmış AB mevzuatı ile uyumlu ve ilgili mevzuata uygundur Aşağıdaki teknik yönetmeliğe uygun olarak tasarlanmış ve üretilmiştir:

Direktif Aygıtı :

Radyo Ekipmanı Direktifi 2014/53/EU

Elektromanyetik uyumluluk 2014/30/EU

Alçak Gerilim Direktifi 2014/35/EU

Aşağıdaki standartlara uygundur :

Avrupa Konseyi Direktifi ve EN standartlarına göre prosedürlere uygun olarak yapılan ölçümler .

Radyo Ekipmanı	ETSI EN 300 328 v2.2.2 ETSI EN 300 330 v2.1.1 ETSI EN 300 440 v2.1.1 ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 ETSI EN 301 489-1 v2.2.3 ETSI EN 301 893 v2.1.1
LVD	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019 EN 60335-2-2:2010+A11:2012+A1:2013 EN 60335-2-10:2003+A1:2008 EN 62233:2008 EN 62311:2008
EMC	EN IEC 55014-1:2021 EN IEC 55014-2:2021 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019

Burada tanımlanan bu ürün(ler) Avrupa Birliği direktif ve standartlarına göre üretilmiştir. Bu uygunluk beyanı, üreticinin yegane sorumluluğu altında düzenlenmiştir. Ayrıca bu ürün(ler)in sorumluluğu firmamızın garantisi altındadır

Üretici

Kaşe / İmza

iRobot Corporation

Adı Soyadı : John Mitchell

Ünvan: Kıdemli Mevzuat Belgeleme Müdürü

Tarih : 19.09.2022

Yer : Bedford

iRobot Corporation | 8 Crosby Drive, Bedford MA 01730 | 781.430.3000

Güncel servis bilgileri için 0216 313 14 14 telefon numarasının aranmasını rica ederiz.

Sıra No	Firma Adı	Firma Adresi	Hizmet Yeri İl	Sıra No	Firma Adı	Firma Adresi	Hizmet Yeri İl
1	HTS Technical Solutions	Meclis Mah Semih Sancar Cad No:1 / A SANCaktepe/İSTANBUL	İSTANBUL	17	İSBİL BİLGİSAYAR MALZEMESİ SATIŞI-MEHMET RECEP ALTUNKALEM Esnaf	ATIFBEY MAHALLESİ PROF. DR. TÜRKAN SAYLAN CADESİ No:36/- GAZİEMİR/İZMİR / GAZİEMİR	İZMİR
2	ABDULLAH KARACA-NURSES BİLGİSAYAR SAHİS	İSMETPAŞA MAH. BELLİ İŞHANI ALTI NO:3/A MERKEZ-K.MARAS/ KAHRAMANMARAŞ	KAHRAMANMARAŞ	18	KARE BİLGİSAYAR SAN TİC LTD ŞTİ	İNCİLİPİNAR MAH. GAZİ MUHTAR OĞA BULVARI NO:28/C GAZİANTEP	GAZİANTEP
3	AKIŞ ELEKTRONİK-HAKAN HAYTA	AYDINLIKEVLER MAH. CENGİZ TOPEL CAD. NO.20/B MELİKGAZI	KAYSERİ	19	KİM BİLİŞİM ELEKTRONİK KIRTASIYE TEMİZLİK OYUNCAK EĞİTİM SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	YENİŞEHİR MAH. ZÜBEYDE HANIM CAD. NO:43/B MERKEZ/	KAHRAMANMARAŞ
4	ALTIYAPRAK TEKNİK SERVİSİ HİZMETLERİ-HASAN ALTIYAPRAK Esnaf	OSMANIYE MAH. ORHAN YILMAZ CAD. NO:7-11/B	GİRESUN	20	KMS SATIŞ SONRASI HİZMETLER-KAMİL TANJU ALTAN	İSMALBEY MAH. AŞAĞI İMRET SOK. NO: 51 / A	KASTAMONU
5	ARAŞ TEKNİK EMEL YILMAZ	HUZUREVLİ MAH. MAVİ BULVARI NO:118-A ÇUKUROVA ADANA	ADANA	21	MEHMET UĞUR	TOPÇULAR MAH. TOMURCUK SOKAK NO: 14/A İĞDİR	GAZİANTEP
6	ATES ELEKTRONİK-ÖZKAN ATEŞ Esnaf	İ. İ. MURAT MAH. GÜNGÖR MAZLUM CAD. ZÜBEYDE HANIM SİTESİ NO:2/3 / MERKEZ	EDİRNE	22	MEVSİM TEKNİK/METİN TÜRK SAHİS	CEVİZLİ MAH. TALATPAŞA CD. NO:40/A MALTEPE/ İST / MALTEPE	İSTANBUL
7	BEYAZ SERVİS BAHADDİN SERHUŞ	OSMANIYE MAH. AKSU YOLU CAD. NO:9/A BAKIRKÖY/	İSTANBUL	23	MOMENDE BİLİŞİM DANIŞMANLIK VE TEKN HİZMETİCİ LTD ŞTİ	ORUÇREİS MAH. TEKSTİLKENT CAD. NO:10 L /310 ESENLER	İSTANBUL
8	BİLİRLER BİLİŞİM KIRTASIYE TEKNOLOJİ İNŞAAT VE PERSONEL HİZMETLERİ TİCARET LIMITED ŞİRKETİ	İSMET PAŞA MAH/SEMT HÜKÜMET BLV. NO:37/A DULKADIRÖĞÜ	KAHRAMANMARAŞ	24	NURSEY ELEKTRONİK SANAYİ TİCARET LIMITED ŞİRKETİ	İSLİCE MAH. AVCILAR SOKAK NO:3-B	UŞAK
9	CAN SOĞUTMA MEHMET ELYİĞİT	PRİMEHMET MH. 1730 SK. NO:25/A	SPARTA	25	POSSİFY BİLİŞİM VE OTOMASYON SİSTEMLERİ SAN.DİŞ.TİC.AŞ.	HALİL RİFAT PAŞA MAH. YÜZER HAVUZ SK. NO:1 B /61 ŞİŞLİ	İSTANBUL
10	ÇAKIR ELEKTRONİK-KURŞAT ÇAKIR Esnaf	GEMİLER ÇEKEĞİ MAHALLESİ GEDİKKAYA SADDESİ NO:5/MERKEZ	GİRESUN	26	POZİTİF BİLİŞİM TEKNOLOJİLERİ - FATMA ACAR	CECİDİYE MAH. ZAFERİ MİLLİ SK. NO:6/A MERKEZ/ DÜZCE	DÜZCE
11	HALİL DENİZ	İNALAN MAHALLESİ BODUR SOKAK NO:16/B OSMAN	UŞAK	27	RABT BİLGİSAYAR SİSTEM OTOMASYONLARI İNŞAAT MAKİNE ELEKTRİK ELEKTRONİK SANAYİ VE TİCARET LTD.ŞTİ.	HAYRULLAH MAH.SANDALZADE BULV.ŞEÇKİNLER SİTESİ C BLOK NO:1/D KAHRAMANMARAŞ	KAHRAMANMARAŞ
12	İBRAHİM BİLİR	CEVATPAŞA MH. ESKİ EDİRNE ASFALTI SK. NO:39/3A BAYRAMPAŞA İSTANBUL	İSTANBUL	28	RAM BİLGİSAYAR RECEP ALKAŞ SAHİS	BAHÇELİEVLER MAH.STAD CADESİ NO 5/A	BATMAN
13	İÇCAN BİLİŞİM BİLGİSAYAR ELEKTRONİK İNŞAAT TİCARET VE SANAYİ LIMITED ŞİRKETİ	SABUNİ MAH.TAHMİS SOK. NO.9	EDİRNE	29	RECEP KIZILCAN	ATATÜRK MAH. 330. SK. NO:9 B /1 KÜÇÜKÇEKMECE	İSTANBUL
14	İDEAL OTOMASYON BİLGİ İŞLEM-LEVENT KANMAZ	DEĞİRMİÇEM MAHALLESİ M. AKSOY BLV. NO:75/C/	GAZİANTEP	30	SİSTEM ONLINE BİLGİSAYAR YAZILIM GÜVENLİK SAN. VE TİC.LTD.ŞTİ.	KÜLTÜR MH.MANSUR BAYRAM CAD. NO:28/DÜZCE	DÜZCE
15	İPEK SOĞUTMA-MUSTAFA YAVUZ Esnaf	İSTİKLAL MAHALLESİ 1102. SOKAK NO:1/6 MERKEZ	SPARTA	31	ŞEKER SOĞUTMA ELEKTRİK ELEKTRONİK YAŞİN ŞEKER	CEVİZLİ MAH. NEŞE SK. NO:20/B MALTEPE	İSTANBUL
16	İSMİNUR KARABAŞ -NUR TEKNİK	YENİCE MH-FATİH CD.NO:16:1	SAKARYA	32	UFUK SOĞUTMA VE ISITMA -UFUK SERKAN İNAC	KURTULUŞ MAH.ŞEHİT İ.CVŞ.ALI GÜL CAD.NO:23 C/1 İSKENDERUN/	HATAY

GARANTİ BELGESİ

GARANTİNİN GEÇERLİLİK KOŞULLARI VE KAPSAMI

- 1- Garanti süresi İKİ YIL olup garantiden yararlanmak için GARANTİ BELGESİNİN ibrazı şart olduğundan, işbu Garanti Belgesi garanti süresince saklanmalıdır.
- 2- Garanti belgesi üzerinde herhangi bir tahribat yapıldığında cihazın üzerindeki orijinal Seri numarası kaldırıldığında ya da tahrip edildiğinin tespitinde garanti geçersiz kılınır.
- 3- Cihazın montajının veya tamirinin firmamızın yetkili servislerinin haricinde yapıldığının ya da cihazın açıldığının tespiti halinde garanti geçersiz olacaktır.
- 4- Firmamız tarafından verilen GARANTİ söz konusu cihazın amaçları dışında veya anormal şartlarda kullanılmasından doğacak arızalarının giderilmesini kapsamadığı gibi aşağıda belirtilen arızalarda garanti dışıdır.
 - Cihazın kullanma kılavuzunda veya montaj kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanım hatalarından meydana gelen hasar ve arızalar.
 - Tüketicie tesliminden sonra cihazın nakli, yükleme, boşaltma ve taşıması sırasında meydana gelecek hasar ve arızalar
 - Ürün ev kullanımı mı için imal edilmiştir. Farklı kullanımlardan dolayı oluşacak arızalar garanti kapsamında değildir

Garanti Belgesi üzerinde tahrifat yapıldığı, ürünün üzerindeki orijinal seri numarası kaldırıldığı veya tahrif edildiği takdirde bu garanti belgesi geçersizdir.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

- (1) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- (2) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici; 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;
 - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
 - b) Satılanı alıkoyma ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
 - e) Ücretsiz onarılmasını isteme,
 - ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, seçilmiş haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- (3) Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla

- yükümlüdür. Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Bu fıkradaki hakların yerine getirilmesi konusunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- (4) Ancak, bu Kanunun 58 inci maddesi uyarınca çıkarılan yönetmelik eki listede yer alan mallara ilişkin, tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikte belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilir. Aksi hâlde tüketici diğer seçilmiş haklarını kullanmakta serbesttir.
 - (5) Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, ödemiş olduğu bedelin tümü veya bedelden yapılan indirim tutarı derhâl tüketicie iade edilir.
 - (6) Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;Tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
 - (8) Malın azami tamir süresi 20 iş gününü, binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
 - (9) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
 - (10) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılmasını ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
 - (11) Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.